

張廷玉年譜



年譜叢刊

張廷玉年譜

〔清〕張廷玉撰
戴鴻慈校

中華書局

責任編輯：胡宜柔

張廷玉年譜

〔清〕張廷玉撰

戴鴻義點校

中華書局出版

（北京王府井大街25號）

新華書店北京發行所發行

北京冠中印刷廠印刷

850×1198毫米1/32，4⁵/₈，印張：79千字

1992年12月第1版 1992年12月北京第1次印刷

印數 1—1500冊 定價：3.15元

ISBN 7-101-00936-0/Z·104

點校說明

張廷玉年譜，原名澄懷，主人自訂年譜，共六卷，係譜主自撰者。

張廷玉（一六七二—一七五五），字衡臣，一字硯齋，號澄懷居士，清安徽桐城人，大學士張英次子。康熙進士，歷任檢討，內閣學士，刑、戶、禮、吏等部侍郎、尚書，官至保和殿大學士兼署吏部尚書、軍機大臣，加太保，死諡文和。

張廷玉生當清代盛世，歷仕康、雍、乾三朝，前後居官五十年之久。康熙時即爲近臣。雍正朝設軍機處，任軍機大臣，大謀大政多所襄贊，受雍正帝寵任至深，宣召不時，視如股肱，遺命配享太廟，爲清代漢臣獲此殊榮的第一人。乾隆帝初期對張氏仍極倚重，外巡時多令其與鄂爾泰等人留京總理事務，並賜子爵，旋晉伯爵，開清代文臣封侯伯之先例。曾主持編纂清聖祖實錄和清世宗實錄，並充三禮館、明史館、國史館、會典館的總裁。明史修纂數十年，全書完竣即在他任總裁期間。一再主持重要史籍的編修，其功不可沒。張廷玉在雍、乾二朝長期居漢臣之首，位崇罕比。他晚年不從挽勸之諭旨，堅請告老還鄉。乾隆帝勉允所請，但旋借張不親自謝恩等事，連詔嚴譴，責其負恩樹黨，削去伯爵，取消配享成

命，令以大學士銜致仕。張氏去世後，乾隆帝又下詔宣布，念其歷事三朝，勤勞夙著，仍準配享，賜祭葬並諡號如例。張氏仕歷，反映出清帝如何任使漢大臣的一個側面。

張廷玉死於乾隆二十年（一七五五），而這部自撰年譜記至乾隆十四年（一七四九）正月卽戛然而止。看來，緊接着的嚴旨切責和削爵返里等事，是他所不欲傳之於筆墨的。此譜所記以個人的仕宦生涯爲主，兼及家事和親友交往，其中大量篇幅記述他所受到的皇恩殊遇。所錄諭旨、賜詩、譜主的奏疏以及君臣對答，多與史傳相表裏，且可補後者之不足。譜中雖不免有粉飾虛美之詞，但出於譜主親撰，所記皆第一手資料，故仍具有較高的史料價值。

澄懷主人自訂年譜有張氏家集本、桐城兩相國語錄本及澄懷園全集本等，這次點校所據的底本，是光緒六年（一八八〇）譜主六世孫張紹文（字小蓉）的重校本。當時紹文任江蘇震澤縣（今吳江縣）縣令，他將張英的聰訓齋語和張廷玉的澄懷園語及自訂年譜加以重校合刻，前兩種各爲一冊，年譜分上、下冊。這三種書的扉頁都印有「光緒六年歲次庚辰冬十一月重雕於龐山」的牌記，按龐山爲震澤縣城東南的一個地名，此處卽指震澤而言。年譜的各卷開端處，還署有「六世孫紹文重校（一、三兩卷作「重鑄」）字樣。

這部年譜原來包括自序一篇、正文六卷和張紹文的跋文一篇。現由點校者搜輯了有

關張廷玉的誌傳四篇作爲附錄，供讀者參閱。如譜主受嚴譴到逝世這一段情況，譜文所無，即可於附錄資料中見之。整理時，凡原文中形近而訛等明顯錯字，逕予改正，補正而須說明者則加了頁末註。原文因避清諱而改者，也悉予改回。點校中不當之處恐所難免，敬請讀者不吝指教。

戴鴻義

一九八六年十二月

澄懷主人自訂年譜序

廷玉自少服習先公庭訓，於立身行己之道，兢兢繩檢，罔敢踰越。及壯歲成進士，備員侍從，洊陟卿貳，中年濫邀恩遇，遂參大政，與朝列者幾五十年，而冰淵自凜，有如一日。今年屆耄耋，祇以天眷慰留，諭旨諄至，未遂懸車之請。而筋力衰頹，神智恍惚，不但建樹有所不能，卽小有著述，亦以心血虧耗，不能構思而止。既而思之，古之篤於自修者，日有課，月有程，於己之一言一動，輒記錄以備省覽，而應事接物出處進退之大端，尤斤斤致詳焉。

若玉遭際昌時，蒙上天之錫佑至厚，祖宗之積累至深，受祿三朝，叨沐寵榮，爲古今人臣罕有之遇。使毫無紀載，任其湮沒而無傳，則將來子孫無所考據，必至以訛傳訛，愈久而愈失其實，豈非我生之憾事歟！曩者，於五十歲以前之事，曾略記梗槩，存巾笥中，癸卯歲，室廬不戒於火，遂爲灰燼，退食之餘，追錄記憶存者不過十之五六。五十歲以後，則於每歲冬月，總一年之事而籍記之。雖較前追錄者稍詳，而年既垂暮，機務日繁，案牘瑣冗，公私不能兼顧，卽近事亦多遺忘，不無挂漏，然傳諸他日，猶愈於一無所徵信也。於是手自編次，訂爲年譜若干卷，以七十七歲爲斷，自後若天假以年，當歲歲編之，以終予志。嗟乎！予老

矣，固無時不惕惕於持盈履滿之防，而有歉於進忠補過之義，於是編成，滋愧悚焉！吾子若孫，其善體此意，以識予生平出處大略足矣！筆載未詳者，存而不論可也。乾隆十三年十二月，張廷玉書。

目錄

澄懷主人自訂年譜序.....(一)

澄懷主人自訂年譜卷一(一至五十一歲).....(一)

澄懷主人自訂年譜卷二(五十二至六十一歲).....(二)

澄懷主人自訂年譜卷三(六十二至六十四歲).....(三八)

澄懷主人自訂年譜卷四(六十五至六十九歲).....(五九)

澄懷主人自訂年譜卷五(七十至七十五歲).....(七七)

澄懷主人自訂年譜卷六(七十六至七十八歲).....(八九)

張紹文跋.....(一〇〇)

附錄

樸城張公墓志銘.....汪由敦(一〇一)

張廷璽(清史列傳).....(一〇五)

張文和公事略.....李元度(二五)

張文穆之才.....昭 榘(二三八)

附錄

張文和公事略

張文和公事略

張文和公事略

張文和公事略

張文和公事略

張文和公事略

張文和公事略

張文和公事略

張文和公事略

張文和公事略

張文和公事略

張文和公事略

張文和公事略

澄懷主人自訂年譜卷一

康熙十一年壬子（一六七二）。

是年九月初九日辰時生於京師。

十二年癸丑（一六七三），二歲。

十三年甲寅（一六七四），三歲。

十四年乙卯（一六七五），四歲。

十五年丙辰（一六七六），五歲。

十六年丁巳（一六七七），六歲。

十七年戊午（一六七八），七歲。

是歲，始就外傳，受業於同里倪伯醇先生。

十八年己未（一六七九），八歲。

是歲，受業於宜興唐起裁先生。

十九年庚申（一六八〇），九歲。

是歲，唐先生歸，倪先生復至。

二十年辛酉（一六八一），十歲。

是歲，讀尚書、毛詩竟，且粗通大意。先文端公喜，賜詩二章，題曰玉兒十齡能誦尚書毛詩。詩曰：「駒齒初韶髮覆眉，可憐聰慧異羣兒。已通典誥兼風雅，遠勝而翁十歲時。退直疎慵畏簡編，每呼禪子向燈前。老夫茶熟香溫候，愛聽幽風無逸篇。」

二十一年壬戌（一六八二），十一歲。

是歲，先文端公請假歸里，廷玉隨歸，於三月出都，七月抵桐城。誦經書之暇，始學爲詩。

二十二年癸亥（一六八三），十二歲。

是歲，受業於表兄劉伯願先生。秋月，隨先文端公遊龍眠別業。屢賦詩，先公喜，有詩曰：「喜看玉兒剛十二，也能捉筆詠寒容。」又曰：「璐兒先賦詩，誇我池中蓮。玉兒才思多，遂巡出兩篇。憶兒學語時，一字亦可憐。況今成七字，琅琅若珠蟻。」

二十三年甲子（一六八四），十三歲。

二十四年乙丑（一六八五），十四歲。

是歲七月，先文端公奉召赴闕，先太夫人留里門，廷玉隨侍家居。

二十五年丙寅（一六八六），十五歲。

是歲三月，隨侍先太夫人入都。

二十六年丁卯（一六八七），十六歲。

是歲正月，與劉先生、大姪若霖同歸里，應童子試。

四月，督學李醒齋先生臨院，首題「足踐如也揖所與立」，諸生頗棘手。廷玉文，深蒙嘉賞，拔置縣學第六名，以試卷傳示太守、廣文及應試生童輩。秋闈擬應鄉試，兩大人諭止之。

十一月，與劉先生、大姪若霖同入都。

二十七年戊辰（一六八八），十七歲。

是歲七月，南歸。時姊夫姚鶴山先生及長姊居於存誠堂舊第，予歸，因相依以居。

十月，親迎於姚氏，爲大司寇諡端恪公第六女。

二十八年己巳（一六八九），十八歲。

是歲，歲試一等。

二十九年庚午（一六九〇），十九歲。

是歲，科試二等。八月，應鄉試於江南，被放。篤素堂新第成，移居其中。

三十年辛未（一六九一），二十歲。

是歲，遵恩例捐納歲貢生。

三十一年壬申（一六九二），二十一歲。

三十二年癸酉（一六九三），二十二歲。

是歲八月，應鄉試於江甯，被放。

三十三年甲戌（一六九四），二十三歲。

是歲九月，人都覲省。

三十四年乙亥（一六九五），二十四歲。

是歲二月，從京師旋里。

三十五年丙子（一六九六），二十五歲。

是歲四月，以歲貢生錄科，督學遂甯張公拔置第三名。

八月，應鄉試於江甯。出闈後患病幾殆，賴宗兄文璽醫治，得無恙。九月，榜發，中式第

二十五名，主考湖廣張公諱明先、河南呂公諱振，同考河南楊公諱奕紳，試卷解禮部。廷

玉文傳誦輦下，安溪李文貞公評爲通場第一。十二月，病漸愈，起程入都。除夕抵山東

之在平。

三十六年丁丑（一六九七），二十六歲。

是歲正月，抵京師。二月，會試。屆期先文端公奉命爲總裁官，廷玉迴避，不與試。八月，旋里，六弟廷璩、二姪若霈隨歸。

是冬，先兄宮詹公奉命祭告南嶽，事竣入都，取道里門，相聚一月。

三十七年戊寅（一六九八），二十七歲。

是歲二月，四弟廷璩入都省覲。秋冬間，先室姚夫人得弱疾，醫療半載，病勢轉劇。

三十八年己卯（一六九九），二十八歲。

是歲正月，姚夫人遣人赴金陵，代聘側室吳氏。燈節後京師家信至，得四弟凶問，悲慟弗勝。

三月初五日，姚夫人卒。夫人賢孝端莊，奉兩大人命，總理家政十二年，事事合禮法，余倚之如左右手，一旦失賢內助，顛倒徬徨，不止安仁之恨也。信至京師，兩大人傷感備至，先公親製哀辭，以表婦德。

八月，宮詹公主試山左。廷玉於九月從里門起行，至濟南，同入都。

十一月，先公拜文華殿大學士之命。

三十九年庚辰（一七〇〇），二十九歲。

是歲二月，應試南宮，榜發，中式第四十五名。總裁孝感熊公諱賜履、沁州吳公諱璵、興化李公諱相、華亭王公諱九齡，同考官仁和翁公諱嵩年。三月，殿試三甲第一百五十二名。四月，引見新科進士於保和殿，蒙聖祖仁皇帝選授翰林院庶吉士，旋奉旨派習清書。冬月，眷屬入京。

四十年辛巳（一七〇一），三十歲。

是歲十月，先文端公蒙恩予告，令俟春煖啓行。先公奏請交還內城賜第，蒙恩諭曰：「此屋卽賜卿兩子居之，朕見卿子，如見卿也。」

四十一年壬午（一七〇二），三十一歲。

是歲二月，先文端公南歸，廷玉奉旨隨行侍奉。三月抵里。四月，仍回京師。賈先公奏摺詣宮門謝恩，蒙溫旨慰問。自後依官詹兄居篤素堂，研究清書，幾忘寢食。館師每試，輒取第一。蓋庭訓嚴切，且得清書奧妙，同習之人實無出余右者。

十月，官詹公捐館舍。兄弟相依爲命，一旦遭此慘變，五內摧裂，時兩姪俱在南未至，余忍慟經紀喪事，幸無缺憾，然心力殫竭矣。

四十二年癸未（一七〇三），三十二歲。

是歲正月，聖祖仁皇帝南巡，閱視河工，先公迎駕於淮安。三月，隨入京師，恭祝萬壽。

四月，陛辭南歸。時庶吉士散館屆期，廷玉蒙御試清書一等第一，授翰林院檢討。天語嘉獎，並有伊父爲翰林掌院多年，善於教習之恩旨。恭遇萬壽，覃恩敕授徵仕郎，妻姚氏贈孺人。

是年，奉旨充親征平定朔北方略纂修官。三月初二日，長女生。

四十三年甲申（一七〇四），三十三歲。

是年四月，蒙恩召至暢春園，詢問臣父家居近況，廷玉一一奏對。命賦詩，廷玉賦七言律二首進呈，蒙恩嘉獎。命交與大學士陳廷敬，載入皇清文頌中。本日，奉旨侍直南書房。自後辰人戍出以爲常，御饌頒賜無虛日，又奉特旨帶數珠，此四品官服色也。

五月，奉命充御選詠物詩、佩文韻府二書纂修官。十二月，奉命充日講起居注官。賜御書大「福」字，又賜對聯曰：「曉漏追趨青瑣闥，晴窗檢點白雲篇。」

四十四年乙酉（一七〇五），三十四歲。

是歲二月，扈從南巡，閱視河工，奉命在御舟前行。先公迎駕於清江浦，得覩慈顏。比時紀恩詩有「今朝大慰晨昏願，御舸前頭拜老親」之句。侍直揚州行宮，蒙恩面諭曰：「汝父遠來迎駕，不久便歸，汝當隨侍左右，以盡家人之歡，不必頻入內直也。」駕幸天甯寺，命賦詩於御榻前，稱旨。駐蹕蘇州，賜白金。駐蹕江甯，賜內府官紗，他如御饌、茶果、方